

ニュージーランド マールボロウ市 訪問団

平成 27 年

1月20日(火) ~

26日(月) 5泊7日

募集人員 30 名様 (最少催行人員 20 名)

旅行代金 355,500 円

天童発着
添乗員同行

ニュージーランド空港税 : 4,400 円

成田空港税 : 2,610 円

燃油サーチャージ : 50,000 円 含む

※今後、為替や燃油レートの変動で予告なしに
変更になる場合があります。2014 年 9 月 8 日現在

申込金 50,000 円 (旅行代金に充当いたします)

募集締切日 平成 26 年 10 月 31 日

(定員になり次第締め切らせていただきます。
お早めにお申し込み下さい。)

申込方法 案内パンフレット内の申込用紙に必要事項をご記入
のうえ、旅行企画・実施会社である(株)日本旅行東北
山形支店にお申込みください。

旅行企画
実施

企 画

後 援

お問い合わせ・お申し込み
(株)日本旅行東北山形支店

天童市国際交流協会 (天童商工会議所内)
〒994-0013 山形県天童市老野森 3-28
TEL: 023-654-6511 FAX: 023-654-7481

天童市 / 天童商工会議所

(お電話または FAX にてお申し込みください)

TEL 023-631-2295 FAX 023-631-2297

観光庁長官登録旅行業第11890号
〒990-0039 山形市香澄町2-2-36 山形センタービル1F
営業時間: 月~金 10:00~18:00 (休業日: 土・日・祝)
総合旅行業務取扱管理者 / 阿部浩一 担当者 / 後藤

日程

	月	地 名	予定時刻	交通機関	日 程	朝 昼 夕
1日目	1月20日 (火)	天童市役所前発 成田空港着 成田空港発	9:00 16:00 18:25	貸切バス NZ90	貸切バスにて成田へ 到着後、出国手続き 空路、オークランドへ	× 各自 機内食
2日目	1月21日 (水)	オークランド着 オークランド発 プレナム着 マールボロウ市	9:15 11:15 12:40	NZ8023 専用車	着後、入国手続き。国内線へ 空路、プレナムへ 着後、マールボロウ市へ マールボロウ市役所表敬訪問	昼食：フィッシュアンドチップス 夕食：歓迎夕食会 ■マールボロウ泊
3日目	1月22日 (木)	マールボロウ市	終日	専用車	終日マールボロウ市内視察	朝食：洋食ビュッフェ 昼食：洋食セットランチ 夕食：現地食材を使ったコース料理 ■マールボロウ泊
4日目	1月23日 (金)	プレナム発 オークランド着	13:35 15:00 20:00	NZ8030 専用車	空路、オークランドへ 着後、専用車でオークランド市内観光へ オークランド博物館(入場)マウントイデンバーネルロード(車窓)	朝食：洋食ビュッフェ 昼食：軽食 夕食：現地食材を使った海鮮料理 ■オークランド泊
5日目	1月24日 (土)	オークランド ワイトモ オークランド	8:30 ↓ 16:30	専用車	専用車でワイトモ観光とキウィハウスツアーへ ワイトモ鍾乳洞で土ボタル観賞と飛ばない鳥 キウィもご覧ください	朝食：洋食ビュッフェ 昼食：パーベキュランチ 夕食：洋食ビュッフェ ■オークランド泊
6日目	1月25日 (日)	オークランド	9:30 ↓ 13:30	専用車	半日オークランド市内観光へ ハーバーブリッジ・マウントビクトリア(車窓) デボンポートにて散策 昼食後自由行動	朝食：洋食ビュッフェ 昼食：洋食ビュッフェランチ 夕食：現地食材を使った和食料理 ■オークランド泊
7日目	1月26日 (月)	オークランド発 成田空港着 成田空港発 天童市役所前着	6:30 9:30 16:55 18:20 1:20	専用車 NZ99 貸切バス	空港へ。着後、出国手続き 空路、成田へ 入国手続き後、貸切バスで天童へ 到着後、解散	朝食：おにぎり弁当 昼食：機内食 夕食：途中SAで各自 × 機内食

この日程は、2014年9月8日現在のスケジュールです。

- ・シートベルトが備わっているバスに関しては、お客様の安全確保の為に走行中は常にシートベルトを着用願います。
- ・添乗員同行の場合、労働基準法の定めからも勤務中一定の休憩時間を適宜取得させることが必要ですので、お客様各位のご理解とご高配をお願い申し上げます。

ご 注 意

- 日本発着時利用予定航空会社：ニュージーランド航空
- 利用ホテル
マールボロウ・・・・・・シーニックホテル マールボロウ
オークランド・・・・・・スカイシティホテル

- お一人部屋追加代金：48,000円（5泊）
- 食事条件：朝食5回（機内食は除きます）
昼食5回
夕食5回



ご旅行条件(要約)

お申し込みの際、必ず「海外募集型企画旅行条件書」を別途お受け取りいただき、ご確認の上、お申し込み下さい。尚、「海外募集型企画旅行条件書」は当社ホームページ <http://www.nta.co.jp> からご覧になれます。

- 募集型企画旅行契約
(1)この旅行は、南島本旅行(以下「当社」といいます。)が企画、募集実施する旅行であり、この旅行に参加されるお客様は当社と募集型企画旅行契約(以下「旅行契約」といいます。)を締結することになります。
(2)旅行契約の締結・条件は、募集要約、パンフレット、別途お渡しする旅行条件書、本旅行出発前にお渡しする確定書面(最終旅行日程表)及び当社旅行契約募集型企画旅行契約の要約によりします。
- 旅行の申込み
(1)当社所定の旅行申込書に所定の事項を記入の上、右記の申込金(おひとり)を添えてお申し込みいただきます。申込金は「旅行代金/取消料」を減した金額として取扱います。
(2)当社は、電話・郵便・ファックスその他の通信手段による旅行契約の申込みを受け付けます。この場合、予約の成立では契約は成立しておらず当社の責任が及ぶ予約の取消の旨を通知した日の翌日から起算して7日以内に、当社に申込書の提出と申込金の支払いを行っていただきます。
(3)当社所定の旅行申込書にお客様のローマ字氏名をご記入される際には、ご旅行に使用されるパスポートに記載されている通りにご記入ください。お客様の氏名が誤って記入された場合は、お客様の交替の場面に於いて、交替手数料をいただきます。尚、運送・宿泊期間の事情により、氏名の訂正が認められず、旅行契約を解除した場合はあります。この場合には当社所定の取消料をいただきます。
- 旅行契約の成立時期
旅行契約は、当社が旅行の締結を承認し、申込金を受領した時に成立するものとします。
- 旅行代金のお支払い期日
旅行代金は旅行開始日の前日から起算して、さかのぼって21日目に当たる日(以下「基準日」といいます。)よりも前にお支払いいただきます。
- 旅行代金に含まれるもの
(1)旅行日程に明示した航空、船舶、鉄道等利用交通機関の運賃・料金、食、運賃・料金はコースにより等級が異なります。別途明示する場合は除きエコノミークラスとなります。(2)旅行日程に含まれる送迎バス等の乗車(3)旅行日程に明示した観光の料金(入場料・ガイド料金・入場料金等)(4)旅行日程に明示した宿泊料及び朝食・夕食料金(旅行日程にお客様負担)と表記してある場合は除きます。2人部屋に2人ずつの宿泊を基準とします。(5)旅行日程に明示した食事料(機内食は除きます。)及び税・サービス料。(6)お1人様につきスーツケース1個の受託手荷物運賃(航空機で運送の場合お1人様20kg以内が原則ですが、クラス・方面によって異なります。また利用航空会社より別途受託手荷物運賃料金が変更となる場合があります。詳しくは直前にお知らせいたします。)(7)現地での手荷物の運賃料金(一部含まないケースがあります。但し、一部は「急便・特急」サービスが利用できない理由により、お客様ご自身に運送していただく場合があります。)(8)添乗員付コースの添乗員の同行費用(9)運送機関が課す付加運賃・料金(例:燃油サーチャージ)等(10)旅行代金に含まれないが、別途表示している場合を除きます。
- 旅行代金に含まれないもの
第1項のものは旅行代金に含まれません。その一部を例示します。
(1)超過手荷物料金(2)クリーニング・電話料金・ホテルのボーイ・メイド等に対するチップ、その他追加飲食等個人性質の諸経費及びそれに伴う税・サービス料(3)遠征手続関係諸経費(旅券印紙・延滞料金・査証料・予防接種料金及び渡航手続料に対する旅行家賃補助料金等。)(4)日本国内におけるご自宅から発着迄までの交通費(航空運賃等)(5)日本国内の滞りを利用する場合は空港施設使用料(6)日本国外の空港税・出国税及びそれに伴う諸経費(7)変更の多い場合発生するキャンセル料・送金料金の小振りの料金(8)お客様が個人的な娯楽、買物等を添乗員等に依頼された場合のそれに伴う諸費用、お客様の怪我、疾病等の発生に伴う医療費及び諸費用、お客様の不注意による荷物損失、忘れ物の回収に伴う諸費用、別行動手配に要した費用
- お客様の解除
お客様は、いつでも以下に定める取消料をお支払いいただくことにより、旅行契約を解除することが出来ます。なお、旅行契約の解除期日は、お客様がお申込みの翌日・営業時間内に解除する旨をお申し出いただいた日(予約)を基準とします。
(A)取消料

旅行契約の解除時期	取消料(おひとり)
旅行開始日の前日から起算してさかのぼって、40日以前	旅行代金の100%(5万円を上限)
31日以前にあたる日まで	旅行代金の100%
旅行開始日の前日から起算してさかのぼって、30日以前にあたる日以降15日以前にあたる日まで	旅行代金が50万円以上10万円未満 : 10万円 旅行代金が30万円以上50万円未満 : 5万円 旅行代金が15万円以上30万円未満 : 3万円 旅行代金が10万円以上15万円未満 : 2万円 旅行代金が10万円未満 : 旅行代金の20%
旅行開始日の前日から起算してさかのぼって、14日以前にあたる日以降3日以前にあたる日まで	旅行代金の20%
旅行開始日の前々日・前日及び当日	旅行代金の50%
無連絡不参加及び旅行開始後	旅行代金の100%
- 当社の解除
当社は、次に掲げる場合において、旅行開始前に旅行契約を解除することがあります。この場合、既に収めている旅行代金(あるいは申込金)の全額を払い戻しします。
(1)お客様の人数がコースに記載した最少乗客人員に達しなかったとき。この場合、当社は旅行開始日の前日から起算してさかのぼって23日以前(前項)に規定するピーク時に旅行を開始するものについては33日以前にあたる日より前に旅行を中止する旨をお客様に通知します。
(2)天災地変、戦乱、暴動、運送・宿泊機関のサービス提供の中止、官公署の命令その他の当社の関与し得ない事由により、契約書面に記載した旅行日程に従った旅行の安全かつ円滑な実施が不可能となり、又は不可能となるおそれがあるとき。一例、日程に含まれる地域について、外務省から「渡航の是非を検討してください」という危険情報が出たとき。
- 当社の免責事項
お客様がご自身に及ぼすような事由により損害を被られたとき、当社は責任を負いません。ただし、当社又は当社の手配代行者の故意又は過失が証明されたときは、この限りではありません。
①天災地変、戦乱、暴動又はこれらに類する旅行日程の変更もしくは旅行の中止②運送・宿泊機関等の事故又はしくは火災③運送・宿泊機関等のサービス提供の中止又はこれらに類する旅行の中止④日本又は外国官公署の命令、外国の出入国規制又は伝染病による隔離、又はこれらによって生じる旅行日程の変更、旅行中止⑤自由行動中の事故⑥途中での盗難・運送機関の遅延、不通、スケジュール変更、経路変更等、又はこれらによって生じる旅行日程の変更もしくは目的地滞在時間の短縮
- 特別補償
お客様が募集型企画旅行参加中に急激かつ偶然な外来の事故により生命、身体または手荷物が被った一時的な損害について、旅行業約款特別補償規程により、死亡補償金、入院見舞金、通院見舞金、旅行代金に相当する補償金を支払います。
- 旅程保証
当社は、当パンフレットに記載した契約内容のうち、当社旅行業約款(募集型企画旅行の第29条別表第2条)に掲げる契約内容の重要な変更が生じた場合は、定められた変更補償金をお客様に支払います。尚、当社は、お客様が同意された場合、金額による変更補償金の支払いに替へ、同等価値以上の物品・サービスの提供をすることがあります。
- お客様の交替
お客様は、当社の承諾を得て旅行契約上の地位を別の方に譲渡することができます。この場合、お一人様につき10,000円の手数料を徴収します。尚、既に航空券を発行している場合には、別途別表第29条の費用を請求する場合があります。
- 個人情報の取扱い
(1)当社は、ご提供いただいた個人情報について、①お客様との連絡のため、②旅行に関して運送・宿泊機関等のサービス手配、提供に関する手続きのため、③当社の旅行契約上の責任において事故時の費用を控保する手続のため、④当社及び当社と提携する企業の商品やサービス、キャンペーン情報の提供、旅行に関する情報提供のため、⑤旅行参加後のご意見やご感想のお願いのため、⑥アンケートのお願いのため、⑦特別サービス提供のため、⑧販路開拓のために利用させていただきます。(2)上記①、②の目的を達成するため、お客様の氏名、住所、電話番号、パスポート番号、氏名、氏名、当社の承諾を得て旅行契約上の地位を別の方に譲渡することができます。この場合、お一人様につき10,000円の手数料を徴収します。尚、既に航空券を発行している場合には、別途別表第29条の費用を請求する場合があります。
- 旅行条件の基準
この旅行条件は2014年8月1日を基準としています。また、旅行代金は2014年8月1日現在有効なものとして示されている航空運賃・送金規則又は2014年8月1日現在国土交通大臣に認可申請中の航空運賃・送金規則を基準として算出しています。

■申込方法：下記「参加申込書」にご記入の上、お申込金（5万円）を添えてお申し込みください。

マールボロウ市訪問 参加申込書				申込日	平成26年	月	日
氏名(ふりがな)	ローマ字氏名	生年月日	性別				
現住所(ふりがな)		電話	職業				
〒		希望します・希望しません					
パスポート番号	発行年月日	個別部屋(シングル)	同室希望者名				
			禁煙 喫煙				